

Info-Brief der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e.V.

Juli 2015

- **Veranstaltungen, Termine, Medientipps** S. 1
- **Aktuelles und Meldungen** S. 7
- **Daten und Fakten** S. 11
- **Artikel, Berichte, Videos** S. 13



## Veranstaltungen, Termine und Medien-Tipps

### Nordrhein-Westfalen

Sa, 11.7.2015 um 20 Uhr	<b>Konzert von Criolo</b> Ort: Gebäude 9, Deutz-Mülheimer-Str. 127-129, 51063 Köln
Fr, 24.7.2015 um 18 Uhr	<b>Ein Abend mit Iago Ramos</b> Am Klavier wird Tenor Iago Ramos von Frau Zane Stradyna begleitet. Sie ist international solistisch und kammermusikalisch als Konzertpianistin sehr erfolgreich tätig Ort: Cistercienserinnen-Abtei Lichtenthal, Hauptstr. 40, 76534 Baden-Baden
	<b>Forró und Capoeira in Bonn</b> Forró Kurse immer montags von 20 – 21 Uhr. Infos unter <a href="http://www.mistura-fina.de">www.mistura-fina.de</a> oder unter 015253549889 Ort: Mistura Fina - Weiherstr.16 - 53111 - Bonn (Stadthaus)
	<b>Capoeira für Kinder</b> Neu Capoeira Kurse für Kinder Mi. und Fr. 16:30 - 17:30 Infos unter <a href="mailto:info@capoeiraequilibrio.de">info@capoeiraequilibrio.de</a> oder unter 015253549889 Ort: Mistura Fina - Weiherstr.16 - 53111 - Bonn (Stadthaus)
mittwochs 18 - 21 Uhr	<b>Sprachenstammtisch</b> „Café Babylon“ Sprachenstammtische in der Campuslounge der UniMensa. Treffpunkt und Konversationsrunden: Verbessern Sie Ihre Sprachkenntnisse in netter Café-Atmosphäre! Ort: Campuslounge im EG der UniMensa des Kölner Studentenwerks Eintritt frei! <a href="http://pbi.phil-fak.uni-koeln.de/">http://pbi.phil-fak.uni-koeln.de/</a>
donnerstags um 18:30 Uhr	<b>Brazilian Jiu-Jitsu</b> Regelmäßiges Training immer donnerstags. Falls vorhanden Gi bzw. Judoanzug mitbringen. Das Training ist für Anfänger also, Weiß- oder Blaugurte, gedacht. Themen: Armhebel, Würger, Würfe, Sweeps, und vieles mehr. (bis 10.07.14) Ort: Aikido Kreis Köln, Heinrich-Brüning-Str. 2f , 50969 Köln

<i>jeden 3. Samstag</i>	<p><b>Grupo de crianças</b> Dando continuidade ao nosso grupo de crianças, gostaríamos de convidar filhos de pais brasileiros/alemães entre 3 e 6 anos para participarem dos nossos encontros. O objetivo é a manutenção e desenvolvimento da língua portuguesa através de atividades lúdicas. A presença de novos participantes nos darão muita alegria e satisfação.</p> <p><b>Ort:</b> ASG – Bildungsforum, Gerressheimer Str.90 - 40233 - Düsseldorf Infos: Moema Della Libera, <a href="mailto:brasilitaly@gmx.de">brasilitaly@gmx.de</a> 0173-7614861/0211-3102696 Fabiola Macedo, <a href="mailto:fabiola_macedo@hotmail.com">fabiola_macedo@hotmail.com</a> 0151-24090148/02151-4085252</p>
-------------------------	---

## Berlin/Brandenburg

<i>Do, 2.7.2015 um 19 Uhr</i>	<p><b>Konzert von Cezar Ferreira, Friedemann Graef, Andreas Weiser</b> Der brasilianische Pianist und Akkordeonist Cezar Ferreira aus Porto Alegre, nur für kurze Zeit zu Gast in Deutschland, wird zusammen mit dem Berliner Saxophonisten Friedemann Graef und dem Percussionisten Andreas Weiser ein vielseitiges Programm mit Forró und Choros präsentieren. Anmeldefrist am 29.5 abgelaufen, bei Interesse bitte unter <a href="mailto:dbg.berlin@topicos.de">dbg.berlin@topicos.de</a> nachfragen. <b>Ort:</b> Brasilianische Botschaft, Wallstraße 57, 10179 Berlin</p>
<i>So, 19.7.2015 um 19 Uhr</i>	<p><b>Konzert von Ezequiel Piaç</b> Mit Ezequiel Piaç erleben Sie eine Reise an die Grenzen der Möglichkeiten der klassischen und populären Gitarrenmusik. <b>Ort:</b> b-flat acoustic music and jazz club, Rosenthaler Strasse 13, 10119 Berlin</p>
<i>Fr, 24.7.2015 um 20 Uhr</i>	<p><b>Konzert von BossaNegra</b> Hamilton de Holanda ist der weltbeste Mandolinenspieler. Kürzlich lancierte er zusammen mit dem populären Sambasänger Diogo Nogueira die Band und das Album „BossaNegra“. <b>Ort:</b> Lido, Cuvrystraße 7, 10997 Berlin</p>
<i>bis 31.7.2015</i>	<p><b>Ein Ort zum Lesen und wieder Lesen – Espaço de Leitura, Espaço de releitura</b> Der Brasilianische Bürgerrat Berlin und die Stadtbibliothek Berlin-Mitte laden herzlich zur Eröffnung des Projektes „Ein Ort zum Lesen und wieder Lesen – Espaço de Leitura, Espaço de releituras“ ein. Ziel beider Partner ist es, den Dialog zwischen den Kulturen zu fördern; in erster Linie soll Kindern aus portugiesisch sprachigen Familien und solchen, die Portugiesisch lernen, Zugang zu muttersprachlicher Literatur eröffnet werden. <b>Ort:</b> Philipp-Schaeffer-Bibliothek, Brunnenstrasse 181, 10119 Berlin</p>
<i>bis 16.8.2015</i>	<p><b>Fotoausstellung des französisch-brasilianischen Fotografen Sebastião Salgado</b> Gestaltet und kuratiert von Lélia Wanick Salgado. Die Eröffnung findet am Freitag, den 17. April 2015, um 19 Uhr im Amerika Haus in der Hardenbergstraße 22-24, 10623 Berlin, statt.</p>
<i>montags &amp; donnerstags</i>	<p><b>Brasil Ensemble Berlin sucht ab September Männerstimme</b> <b>Proben:</b> Montags – 19:45 bis 21.30 (Tutti Chor) Donnerstags – 19:30 bis 21:00 (Stimmbildung)</p> <p><b>Kosten:</b> Teilnahme ist Entgelt frei. <b>Momentan sind folgende Plätze frei:</b> Tenor – 2 Bass/ Bariton – 2 <a href="http://www.brasil-ensemble.de/">http://www.brasil-ensemble.de/</a></p>
<i>dienstags</i>	<p><b>Kindercapoeira</b> mit Ruben Marschall für 3 – 6 – Jährige: Dienstag 15.15 – 16.15 Uhr und 16.15 – 17.15 Uhr für 6-11 Jährige: Dienstag 17:30- 18:30 Uhr Die Verbindung von Bewegung, Musik und Gesang macht aus der Capoeira ein ganzheitliches Erlebnis. Die Kinder können Kraft ihrer Phantasie für 45 Minuten in die Rolle eines Capoeiristas schlüpfen. Bitte in bequemer Kleidung erscheinen. Kostenlose Probestunde. Kurspreis pro Monat 27,- EUR (ermäßigt 22,- EUR).</p>

	<p>Infos <a href="http://www.forum-brasil.de/webpage/17">http://www.forum-brasil.de/webpage/17</a> &amp; Anmeldung unter <a href="mailto:info@forum-brasil.de">info@forum-brasil.de</a>  <b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72 -10965 Berlin Tel 030 - 780 960 54</p>
<i>dienstags</i>	<p><b>Oficina de Teatro em Português</b>          Jovens teuto-brasileiros na faixa etária entre 13 e 16 anos, residentes em Berlim, terão a oportunidade única de participar de uma oficina de teatro em Português com a atriz e professora de teatro Telma Vieira. Os encontro acontecerão sempre às terças-feiras de agosto e setembro, a partir do dia 13/08. O projeto tem o apoio da Embaixada do Brasil em Berlim e a participação nos encontros é gratuita.  <b>Quando:</b> sempre às terças-feiras. entre 16:30 e 18:30 hs.  <b>Onde:</b> Kreativhaus, Fischerinsel 3, Mitte, <a href="http://www.kreativhaus-berlin.de">www.kreativhaus-berlin.de</a></p>
<i>mittwochs</i>	<p><b>Cantadoras - Brasilianischer Frauenchor</b>  <b>CANTADORAS</b>          Brasilianischer Frauenchor Berlin  <a href="http://www.etuchmann.de/chor/#cantadoras">www.etuchmann.de/chor/#cantadoras</a>          Unter der Leitung von Elisabeth Tuchmann singen die Cantadoras mal a cappella, mal begleitet von der Gitarristin Katrin Wahl ein 2-4 stimmiges Repertoire, das die Vielfalt der Música Popular Brasileira widerspiegelt.          Proben:          mittwochs, 19.45-21:30 Uhr in der Global Music Academy, B-Kreuzberg          Probenbeginn 1. Halbjahr 2015: 07.01.2015          Konzert-Termine:          So 05.07.2015 Heilig-Kreuz-Kirche: "Klassik meets Brasil"          Fr 02.10.2015 Wasserturm Kreuzberg          Info:          Elisabeth Tuchmann          Tel: 030 - 393 16 12  <a href="mailto:kontakt@etuchmann.de">kontakt@etuchmann.de</a>  <a href="http://www.etuchmann.de">www.etuchmann.de</a></p>
<i>mittwochs</i>	<p><b>Oficina para crianças em Berlim incentiva leitura em português</b>          - na faixa etária entre 7 e 12 anos          Aprender a ler em português e ganhar gosto pela literatura e pela cultura brasileiras pode ser um enorme ganho para seus filhos. Aproveite a oportunidade dos encontros gratuitos de leitura em português que acontecerão toda quarta-feira, em agosto, setembro e outubro na "Livraria", em Berlim.          Quando: sempre às quartas-feiras . entre 17e18 horas, a partir da 2ª quinzena de agosto /13.  <b>Onde:</b> A Livraria, Torstraße 159,10115 Berlin-Mitte, <a href="http://www.alivraria.de">www.alivraria.de</a></p>
<i>donnerstags</i> 19:00 – 20:30 Uhr	<p><b>Afro-brasilianischer Tanz</b>          Im Rahmen des Unterrichts werden dabei aufeinander aufbauende Tanzsequenzen gelernt, die im Anschluss zu einer ausdrucksvollen Choreografie kombiniert werden. Alle Infos unter <a href="http://www.forum-brasil.de">www.forum-brasil.de</a>  <b>Ort:</b> Forum Brasil e.V., Möckernstraße 72, 10965 Berlin</p>
<i>samstags,</i> von 10:30 Uhr bis 12:30 Uhr	<p><b>Musik und Bewegung auf Portugiesisch - Kurse von Bilingua</b>          Für Kinder von 3 bis 6 Jahren. Portugiesisch durch Spiele, Lieder und Tänze. Außerdem werden die Kinder musisch und motorisch gefördert.          Leitung: Christina Litran Maciel und Verônica Farnese Rüth.  <b>Ort:</b> Kiezoase e.V., Schöneberg, Barbarossastr. 65 , 10781 Berlin          Kosten*: 40,- € monatlich (* Kostenlose Probestunde)          Neu im Programm ist nun auch ein Kurs für Babys, der am gleichen Ort stattfinden wird und von der brasilianischen Botschaft unterstützt wird (siehe Anhang).          Siehe auch unter: <a href="http://berlim.itamaraty.gov.br/pt-br/News.xml">http://berlim.itamaraty.gov.br/pt-br/News.xml</a></p>
<i>samstags</i>	<p><b>1. Cursos de Alemão para falantes de português</b>          Uma vez por semana você poderá aprender e aprofundar seus conhecimentos na língua alemã com explicações em português. Nos cursos serão tratadas as dificuldades específicas dos falantes de português como língua materna no aprendizado do vocabulário, da gramática, da fonética etc.  <b>Onde:</b> Kiezoase Schöneberg, Barbarossastr. 65, 1º andar, 10781 Berlin</p>

	<p><b>Quando: sábados</b> - a partir do dia <b>18/4/2015</b>          para iniciantes: das 10:30 às 11:30 hs          para avançados: das 11:40 às 12:40 hs          Para mais informações acesse <a href="http://berlin-bilingua.de/cursos/cursos-de-alemao/">http://berlin-bilingua.de/cursos/cursos-de-alemao/</a>          e para inscrição e aula-teste grátis, por favor entrar em contato com          Birgit Hoherz E-mail: <a href="mailto:hoferz@berlin-bilingua.de">hoferz@berlin-bilingua.de</a> Fone: +49 176 51047611</p> <p><b>2. Português como língua estrangeira para crianças (a partir dos 6 anos)</b>          Com a nossa professora <i>Cíntia Godoy</i> as crianças sem ou com pouco conhecimento da língua portuguesa poderão aprender o idioma através de um método comunicativo.</p> <p><i>Onde:</i> Kiezoase Schöneberg, Barbarossastr. 65, 1º andar, 10781 Berlin  <i>Quando:</i> sábados, das 11:30 às 12:30 hs - a partir do dia <b>25/4/2015</b></p> <p>Para mais informações acesse <a href="http://berlin-bilingua.de/">http://berlin-bilingua.de/</a>          e para inscrição e aula-teste grátis, por favor entrar em contato com          Cintia Godoy E-mail: <a href="mailto:godoy@berlin-bilingua.de">godoy@berlin-bilingua.de</a> Fone: +49 176 51047611</p>
--	--

## Baden-Württemberg

<i>Mi, 1.7.2015</i>	<p><b>Tour mit Deng Xiaomei International Ensemble</b>          eine zugleich wilde und melodische Mischung aus chinesischen Melodien, lateinamerikanischen Rhythmen, klassischen Streichersounds und Jazzimprovisation. Weitere Information unter: <a href="http://www.hans-fickelscher.de/daten_d/concert.html">http://www.hans-fickelscher.de/daten_d/concert.html</a>  <b>Ort:</b> Neues Schloss Stuttgart, Schlossplatz 4, 70173 Stuttgart</p>
<i>Fr, 31.7.2015 um 18.30</i>	<p><b>African Music Festival 2015</b>          • SoulFamily    Chormusik aus Brasilien – Freiburg          • Wally Warning    bekannt durch Radio &amp; TV mit "no monkey" Latin Music - Aruba          • Septeto Santiaguero    Salsa &amp; Son Cuban Music – Cuba  <b>Ort:</b> <u>Schlossplatz</u>, Schlossplatz 1, 79312 Emmendingen</p>
<i>jeden Montag, um 20 Uhr</i>	<p><b>ENCANTO - Brasilianischer Chor Stuttgart / Eine Initiative der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e.V., Distrikt Baden-Württemberg</b>          Sprechen Sie Portugiesisch und möchten in dieser Sprache singen? Dann kommen Sie doch zu einer "Schnupperprobe": Die Proben finden jeden Montag von 20 bis 22 Uhr im Zentrum von Stuttgart statt. Männerstimmen sind bei uns derzeit besonders gefragt!          Interessenten wenden sich bitte an: Telefon: 0049 (0)711 48 53 67 (Cristina Marques-Fuhrmann) oder <a href="mailto:info@chor-encanto.com">info@chor-encanto.com</a>          Hier entnehmen Sie die aktuellen Konzerttermine und finden noch viele weitere Informationen über Encanto: <a href="http://www.chor-encanto.de">www.chor-encanto.de</a></p>
<i>jeden Sonntag</i>	<p><b>Forró de Domingo</b>          Forró-Party von 18:00 bis 0:00 hs          Forró-Schnupperkurs von 18:30 bis 19:30 Uhr          Begrüßungsgetränk: Canelinha oder Guaraná          Verlosung einer Canelinha-Flasche          Einlass: ab 18:00 Uhr  <b>Eintritt: 5,-€ (normal) / 4,-€ (Vereinsmitglieder)</b>  <b>Ort:</b> 7Grad, Theodor-Heuss-Str. 32 Stuttgart <a href="http://www.forrodedomingo.de">http://www.forrodedomingo.de</a></p>

## Bayern

<i>jeden 1. und 3. Montag des Monats ab 18 Uhr</i>	<p><b>Deutsch-Hispanischer Treff</b>          Die Gespräche finden auf Spanisch, Portugiesisch und Deutsch statt, sei es um die Sprachen mit Muttersprachlern zu üben, oder sich einfach nur zu unterhalten.  <b>Ort:</b> Cafe Freiraum, Pestalozzistr. 8, 80469 München Tel. (089)2607749</p>
--	--

	<a href="http://www.cafefreiraum.de">http://www.cafefreiraum.de</a> - <a href="http://www.deutsch-hispanisch.de">http://www.deutsch-hispanisch.de</a>
jeden 1. Mittwoch im Monat Ab 18 Uhr	<b>O Ritmo do Brasil – Afterwork on the beach!</b> Eintritt frei. <b>Ort:</b> beach38°, Friedenstraße 22c, 81671 München
jeden Sonntag 20.00 - 1.00 Uhr	<b>MUC - Domingo Brasileiro</b> Livemusik mit Band Bahia-Rio & DJ Carlos. Brasilianisches Catering und tropische Cocktails. <b>Ort:</b> Bayerstrasse 49 (Postbankgebäude), 80335 München - Tel.: 089/51700888

## Hessen und Rheinland-Pfalz

Sa, 18.7.2015 ab 9.30 Uhr	<b>TECHO Fairplay Cup</b> „Gemeinsam TECHO e.V.“ ist ein studentischer Verein, der mit dem Fußballfest Mittel für soziale Projekte in Brasilien (Favela Jardim Gramacho, Rio de Janeiro) sammeln will. Schirmherr des Kleinfeldturniers ist der ehemalige brasilianische FC Bayernstar Giovane Élber. <b>Ort:</b> Auf der Langen Lein 2a, 55120 Mainz
Do, 30.7.2015 um 20 Uhr	<b>Konzert von BossaNegra</b> Hamilton de Holanda ist der weltbeste Mandolinenspieler. Kürzlich lancierte er zusammen mit dem populären Sambasänger Diogo Nogueira die Band und das Album „BossaNegra“. <b>Ort:</b> Frankfurter Hof, Augustinerstraße 55, 55116 Mainz
	<b>Kinder .... Portugiesisch ...Spiele ... Kultur</b> Das Brasilianische Kulturzentrum in Frankfurt, in Zusammenarbeit mit dem Brasilianischen Kulturzentrum in Frankfurt (CCBF), unterstützt und beteiligt sich an einer Initiative, die den Kindern (im Alter von 6 bis 12 Jahren) eine wöchentliche Gelegenheit bieten soll, Sprache zu üben, sich an Spielen zu erfreuen und die typisch brasilianischen und traditionellen Kulturinhalte für den Nachwuchs vermittelt zu bekommen. Für Zusagen oder Fragen zuständig: <a href="mailto:juliebmarcelino@hotmail.com">juliebmarcelino@hotmail.com</a>
donnerstags: 18 Uhr samstags: 17 Uhr	<b>Capoeira Probetraining</b> Capoeira wurde während der Kolonialzeit in Brasilien von aus Afrika eingeschifften Sklaven praktiziert und weiterentwickelt. Die afrikanischen Elemente verschmolzen im Laufe der Jahre zusätzlich mit Einflüssen anderer Kampfkünste wie z. B. Ringen, Jiu-Jitsu und Wushu. Tel: <a href="mailto:info@sportschule-dome.de">info@sportschule-dome.de</a> <b>Ort:</b> Sportschule Dome, Schloßstr. 13-15 - 60486 Frankfurt am Main Tel.: 069 / 703 703
sonntags 08.45 Uhr / 9.00 - 10.00 Uhr	<b>Portugiesischsprachige Katholische Gemeinde</b> Sonntags 08.45 h/09.00 h – 10.00 h immer mit anschließendem Kaffeetrinken und gemeinsamen Beisammensein. <a href="http://bonifatius-wiesbaden.de/kirchorte/sankt-elisabeth">http://bonifatius-wiesbaden.de/kirchorte/sankt-elisabeth</a> <b>Ort:</b> St. Elisabeth, Zietenring 18, 65195 Wiesbaden <a href="mailto:MissaoPortuguesa-Frankfurt@t-online.de">MissaoPortuguesa-Frankfurt@t-online.de</a>
jeden 1. und 3. Sonntag im Monat um 11:30 Uhr	<b>Heilige Messe in portugiesischer Sprache</b> <b>Ort:</b> Schlossgartenstraße 57, Darmstadt, 64289. Unsere Gemeinderäume befinden sich in der Frankfurter Straße 69, Darmstadt. Sprechzeiten Fr 16:00-18:00 Uhr, Sa 14:30-18:00 Uhr sowie nach Vereinbarung. Tel: 06151-788157 Infos unter: <a href="http://www.gemeinsam-da.de">http://www.gemeinsam-da.de</a> <a href="mailto:comunidade@comunidade-darmstadt.de">comunidade@comunidade-darmstadt.de</a>

## Hamburg

So, 12.7.2015 um 20 Uhr	<b>Konzert von Criolo</b> <b>Ort:</b> Knust, Neuer Kamp 30, 20457 Hamburg
----------------------------	--

## Internet-Tipps

<a href="http://radio.terra.com.br/">http://radio.terra.com.br/</a>	→ Musikarchiv
<a href="http://www.dw.de/brasil">www.dw.de/brasil</a>	→ Deutsche Welle (Portugiesisch)
<a href="http://www.oglobo.globo.com">www.oglobo.globo.com</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.folha.uol.com.br/">http://www.folha.uol.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.estadao.com.br/">http://www.estadao.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://odia.terra.com.br/">http://odia.terra.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.veja.abril.com.br">www.veja.abril.com.br</a>	→ Zeitschrift
<a href="http://www.istoe.com.br">www.istoe.com.br</a>	→ Zeitschrift
<a href="http://www.lancenet.com.br">www.lancenet.com.br</a>	→ Tageszeitung (Sport)
<a href="http://www.brasilalemanha.com.br">www.brasilalemanha.com.br</a>	→ Portal über Brasilien
<a href="http://www.kultbrasil.de">www.kultbrasil.de</a>	→ Portal über Brasilien
<a href="http://www.sonia-portuguese.com">www.sonia-portuguese.com</a>	→ Brasilianische Rezepte
<a href="http://tvbrasil.abc.com.br/internacional/">http://tvbrasil.abc.com.br/internacional/</a>	→ TV Brasil International
<a href="http://favelawatchblog.com">http://favelawatchblog.com</a>	
<a href="https://www.startnext.de/live-aus-der-favela">https://www.startnext.de/live-aus-der-favela</a>	
<a href="http://www.brasilnews.de">http://www.brasilnews.de</a>	→ Aktuelle Nachrichten aus Brasilien

## Fernseh-Tipps

- Über Satellit ASTRA 19.2 E sendet der brasilianische Fernsehkanal **TV RedeRecord** für ganz Europa.
- **BRASILEIROS NO MUNDO:** <http://tvbrasil.abc.com.br/internacional/> und <http://www.youtube.com/watch?v=Ohh1St8CY1s&feature=plcp>

(P.S.: Strg + Klicken auf den Titel der Sendung um Link bzw. Beschreibung der Sendung zu folgen!)

Datum	Start	Sender	Thema
4.7	12:45	SWR	Die größten Wasserfälle der Erde
4.7	22:00	ZDF Neo	<u>Turistas - Mörderisches Paradies</u>
8.7	21:30	3Sat	Die größten Wasserfälle der Erde
12.7	11:15	ZDF-Info	<u>Sehnsuchtsland Brasilien</u>
12.7	20:15	SWR	<u>Schwarzwalddörfer im Dschungel</u>
12.7	14:35	ZDF_NEO	<u>Terra X</u>
14.7	14:45	SWR	<u>Kampf um Amazonien - Razzia im Regenwald</u>
15.7	02:35	ZDF_Info	Terra X
18.7	12:45	ZDF-Info	<u>Sehnsuchtsland Brasilien</u>
18.7	12:00	ZDF-Info	Grüne Paradiese
18.7	10:30	ZDF-Info	<u>Am großen Strom</u>
20.7	21:40	3 SAT	<u>Mythos Amazonas</u>
21.7	21:45	arte	<u>Brasilien - Ein Riese erwacht</u>
24.7	08:55	arte	<u>Brasilien - Ein Riese erwacht</u>

## Radio-Tipps

<i>jeden Samstag</i>	<b>"JazzRio!"</b> , ein Programm mit brasilianischer Musik des Senders "JazzRadio!" (Berlin 101,9).
<i>jeden zweiten Dienstag im Monat, 19.05 – 2 Uhr</i>	<b>Brasilien Radio in der Frankenregion</b> - Radio Z Brasileira (Kultur, Musik, Nachrichten)- Radio Z Nürnberg - 95,8 MHz oder via Live-stream in Internet: <a href="http://www.Radio-z.net">www.Radio-z.net</a> <a href="http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf">http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf</a> <i>Informieren Sie sich einfach im Internet über das Programm oder hören Sie 24 Stunden lang das Deutsche Welle Programm!</i> <a href="http://www.dw-world.de/lbe/portugues">www.dw-world.de/lbe/portugues</a> „ <b>Learning by Ear – Aprender de Ouvido</b> “

<p>1. Samstag im Monat, 16-18 Uhr</p>	<p><b>Brasilien Magazin in Hamburg</b>, Viel Musik aus Brasilien, Reportagen, Interviews, Kulturkalender und mehr! CANAL / KANAL - TIDE 96,0 (Kabel 95,45 Mhz) –Infos unter: <a href="http://www.brasilienmagazin.de">http://www.brasilienmagazin.de</a></p>
<p>"Luso FM" Samstags 23 – 24 Uhr</p>	<p><b>WDR Funkhaus Europa</b></p>
<p>dienstags, 15 – 17 Uhr</p>	<p><b>Übersicht brasilianischer Radio- und Fernsehsender online:</b> <a href="http://www.radios.com.br/">http://www.radios.com.br/</a>  <b>Mania Brasil FM</b> – Freies Radio für Stuttgart - 99,2 MHz / 102.1 MHz - <a href="http://www.maniabrasil.eu">www.maniabrasil.eu</a></p>
<p>jeden 1. Donnerstag im Monat, 22 bis 24 Uhr</p>	<p><b>Rádio Lora München 92.4 MHz</b> <a href="http://lora924.de">http://lora924.de</a></p>
<p>jeden 4. Donnerstag im Monat, 18 bis 19 Uhr</p>	<p><b>Radar Brasil</b> ist eine informative, zweisprachige Sendung über brasilianische Musik Radio Darmstadt (103,4MHz) bzw. online auf <a href="http://www.radiodarmstadt.de/webradio-podcasting.html">http://www.radiodarmstadt.de/webradio-podcasting.html</a> . Vergangene Sendungen kann man sich auf Mixcloud anhören <a href="http://www.mixcloud.com/radarbrasil/">http://www.mixcloud.com/radarbrasil/</a></p>
<p>wöchentlich</p>	<p><b>Parabólica Europa &amp; América</b> Einstündige, wöchentliche Radiosendung auf Portugiesisch (brasilianische Variante), jeden Samstag abwechselnd von Europa (Urbano Carvelli) und Amerika (Serginho Ricardo) aus moderiert, mit internationaler Musik und über das Internet jederzeit nachzuhören. <a href="https://soundcloud.com/parabolica-usa-eu/">https://soundcloud.com/parabolica-usa-eu/</a></p>

## Aktuelles und Meldungen

### Vive Berlin Brasil - Passeios turísticos em português

Somos uma cooperativa e cada um de nós contribui com o seu conhecimento e talento para criar os melhores produtos para nossos clientes.

O que nos diferencia em Vive Berlin é a nossa experiência. Não apenas como guias – a maioria passou anos fazendo este trabalho – mas como berlinenses (natos ou adicionados) ou pelo menos se destacam pelo amor por Berlim. Se somarmos todos temos mais de 100 anos de vida aqui, e cada um de nós vivenciou e conheceu a cidade de uma forma diferente, o que nos permite ter uma quantidade infinita de informações sobre Berlim. É por isso que não temos acordos especiais com um restaurante específico por exemplo e não ganhamos comissões por indicações. Nós recomendamos o que conhecemos e gostamos. Pode ser economicamente menos rentável num primeiro momento, mas temos a confiança de que a médio e longo prazo esta seja a perspectiva mais sustentável para nossos clientes.

Vive Berlin é composta de pessoas de origens diferentes (alemães, espanhóis, latino-americanas, franceses, suíços, italianos) e paixões. Além de termos diferentes trajetórias profissionais, vários de nós têm paixões como história, música (da clássica a eletrônica passando pelo soul), arte (temos entre nós escritores, palhaços profissionais, dois pintores, designers gráficos, um designer de jóias, músicos, um cineasta e DJ) e isso garante podermos oferecer uma ampla gama de serviços cobrindo um espectro abrangente de interesses.

<https://www>

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN



## **Brasilianisches Recht in portugiesischer Sprache**

Hiermit geben wir bekannt, dass das portugiesischsprachige Lehrangebot des Fremdsprachlichen Rechtsstudiums (FRS) Brasilianisches Recht im **Sommersemester 2015** nach dem folgenden Zeitplan durchgeführt wird. Die Veranstaltungen finden im Raum **BE E 14** statt. Dieser befindet sich an der Juristischen Fakultät der Humboldt Universität (Unter den Linden 9).

<b>Dozent/in:</b>	<b>Tag</b>	<b>Themen</b>
<b>Abraham Morais, LL.M.</b>	Mo, 20.04.15; 16-20Uhr	Teoria Geral do Processo
<b>Prof. Dr. Haroldo Pabst</b>	Mo, 27.04.15; 16-20Uhr	Contratos Comerciais Internacionais
<b>Natascha Trennepohl, LL.M.</b>	Mo., 04.05.15; 16-20Uhr	Introdução ao Direito Ambiental
	Mo., 11.05.15; 16-20Uhr	Introdução ao Direito Ambiental
<b>Abraham Morais, LL.M.</b>	Mo., 18.05.15; 16-20Uhr	Princípios norteadores do Direito Processual
	<b>Di., 26.05.15; 16-20Uhr</b> (Ausnahmsweise: Raum BE 2, 139a)	Do Procedimento Ordinário Cível em 1ª instância I: Petição Inicial e Citação do Réu
	Mo., 01.06.15; 16-20Uhr	Do Procedimento Ordinário Cível em 1ª instância II: Respostas do Réu
	Mo., 08.06.15; 16-20Uhr	Do Procedimento Ordinário Cível em 1ª instância III: Saneamento, Instrução e Julgamento, Sentença
	Mo., 15.06.15; 16-20Uhr	Teoria Geral do Recursos e Apelação
	Mo., 22.06.15; 16-20Uhr	Agravos e Embargos
<b>Prof. Dr. Haroldo Pabst</b>	Mo., 29.06.15; 16-20Uhr	Contratos Internacionais. Soluções de Conflitos
<b>Abraham Morais, LL.M.</b>	Mo., 06.07.15; 16-20Uhr	Processo de Execução
	Mo., 13.07.15; 16-20Uhr	Espécies de Execução
	Mo., 20.07.14; 16-20Uhr	<b>Avaliação - Módulo IV</b>

Teilnahmeberechtigt sind nicht nur die Studierenden der Humboldt-Universität und anderer Universitäten, sondern auch andere Externe.

Weitere Informationen finden Sie im Internet: <https://frs.rewi.hu-berlin.de>

.vi

[veberlintours.de/pt/quem-somos](http://veberlintours.de/pt/quem-somos)

## **Eltern-Kind-Kurs in portugiesischer Sprache**

### **Curso para pais e filhos em português - 'Nosso Grupinho'** **Inscrições abertas, bem-vindos!**

Dieser Kurs soll den Eltern und Kindern die brasilianische Kultur und Lebensart durch Spiele, Bewegung, Tanz, Lieder u.v.m. - natürlich in portugiesischer Sprache - näher bringen. Für Mütter, Väter mit Kindern vom 1. - 5. Lebensjahr.



Numa atmosfera divertida e familiar buscamos reforçar competências psico-pedagógicas em famílias bilingües. Nossos encontros semanais dão ênfase ao desenvolvimento positivo das crianças: fala, comunicação em português e psicomotricidade. Bem-vindos!

**Wann:** Wir treffen uns immer freitags, Uhrzeit: 15:00 - 16:30 h

**Wo:** Lennéstraße 5, 53113 Bonn (Familienbildungsstätte-Bonn)

Kursleiterin: Dr. Helza Ricarte Lanz (Info: [helzalanz@web.de](mailto:helzalanz@web.de) oder 02255/958636)

Anmeldung nur direkt bei: FBS-Bonn, Lennéstraße 5, 53115 Bonn, Tel.: 0228 / 944 90 – 0 oder online [www.fbs-bonn.de](http://www.fbs-bonn.de) (Kurs-Nr. 6204129).

---

## **SPRACHKURSE Brasilianisches Portugiesisch der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e.V. in Berlin**

### **Kurse auf allen Niveaustufen:**

Anfänger, Mittel- und Oberstufe, Konversation

Kleingruppen von 3 (Minimum) bis 5 (Maximum) Teilnehmern, Quereinstieg möglich

Qualifizierte, erfahrene Lehrer, Muttersprachler mit Hochschulabschluss

### **Grundstufe 1-2:**

Termine werden mit den Teilnehmern flexibel gestaltet.

### **Mittelstufe 1-2:**

Termine werden mit den Teilnehmern flexibel gestaltet.

### **Oberstufe 1-2 und Konversationskurse:**

Termine werden mit den Teilnehmern flexibel gestaltet.

### **Lehrwerk:**

Falar... Ler... Escrever... Português

Um Curso Para Estrangeiros

Emma Eberlein O. F. Lima / Samira A. Lunes,

Verlag: E.P.U – ISBN 978 – 85-12-54310-9

### **Kursdauer:**

30 Unterrichtsstunden pro Kurs

### **Kurspreis:**

195,00 €; ermäßigt: 180,00 €

### **Unterrichtsort:**

DBG-Geschäftsstelle Berlin

**Anmeldungen** unter:

[www.topicos.de](http://www.topicos.de)

[dbg.berlin@topicos.de](mailto:dbg.berlin@topicos.de)

DBG Geschäftsstelle, Palais am Festungsgraben, Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin-Mitte

Telefon 030- 2248 8144

(Mo, Mi, Do 09.00 – 12.00 Uhr)

---

## **Herkunftssprachlicher Unterricht Portugiesisch der Stadt Bonn für Kinder und Jugendliche**

Auch im kommenden Schuljahr bietet das Schulamt für die Stadt Bonn portugiesischsprachigen Kindern und Jugendlichen (ab 6 Jahren) die Möglichkeit, ihre Kenntnisse in der Muttersprache zu vertiefen und zu erweitern.

Der muttersprachliche Unterricht hat an Bedeutung zugenommen, da heute erwiesen ist, dass eine weitere Sprache nur dann effektiv erlernt werden kann, wenn die Muttersprache gut beherrscht wird. Durch die Erweiterung und Vertiefung der sprachlichen Fähigkeiten werden auch die Beziehungen zu den Heimatländern mit ihren kulturellen Eigenheiten verstärkt.

Über die Teilnahme am muttersprachlichen Unterricht wird eine Bescheinigung ausgestellt.

**Formulare & Informationen:** Muttersprachlicher Unterricht an Schulen: [evelyn.schick@bonn.de](mailto:evelyn.schick@bonn.de)

Ansprechpartner / -innen: Evelyn Schick, Zimmer 121 - Telefon: (02 28) 77 43 77, Telefax: (02 28) 77 39 1

### Kinderbuch:

#### Unterwegs in Brasilien - 5 Kinder, 5 Regionen, 1 Abenteuer Pelo Brasil afora - 5 crianças, 5 regiões, 1 aventura

Irlenise de Magalhães Lange  
Danuzza Mendonça-Leuters  
Teresinha Ferreira Schönauer  
Cristina Schulze-Hofer

Das Buch beschreibt Brasilien in vielen seiner Facetten aus der Sicht der immer in den großen Ferien in das Heimatland der Mütter reisenden Kinder. Dabei wird auf geopolitische, geografische und geotechnische Details genauso eingegangen, wie auf die regionalen Küchen, Volksfeste oder Feiertage.

Es ist erschienen im „Gardez! Verlag Michael Itschert“ und kostet in der gebundenen Ausgabe 24,90 Euro. ISBN: 978-3-89796-253-8

### Anerkennung brasilianischer Abschlüsse in Deutschland

LerNet Bonn/Rhein-Sieg e.V. bietet im Rahmen des IQ Netzwerkes Nordrhein-Westfalen die Möglichkeit einer Erstberatung zur Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen an.

Wir unterstützen Sie, sich im Anerkennungsverfahren zurecht finden und bieten Ihnen:

Erstberatung zum gesetzlichen Anerkennungsverfahren ausländischer Berufsqualifikationen  
Informationen über die zuständigen Anerkennungsstellen  
Hinweise über Unterlage, die zur Antragstellung notwendig sind

Telefon: 0228 / 97638983 (Herr Atmer spricht portugiesisch)

[www.lernet.de](http://www.lernet.de) [atmer@lernet.de](mailto:atmer@lernet.de)

### Brasil Ensemble

Das Brasil Ensemble Berlin ist ein interkulturelles musikpädagogisches Projekt der Musikschule City-West in Berlin. Das Ensemble setzt sich aus einem gemischten Chor und einer Jazzband zusammen und interpretiert ausschließlich brasilianische Musik. Das Brasil Ensemble Berlin wurde von Elisabeth Tuchmann und Guilherme Castro im Sommer 2000 gegründet. Im Sommer 2013 hat Andrea Huguenin Botelho die Leitung dieses Projekts übernommen. Unter ihrer Chorleitung und der Bandleitung von Guilherme Castro hat das Projekt zum Ziel, durch die brasilianische Musik musikalische Elemente im Ensemble zu lehren, wie z.B. Rhythmik, Groove, Stimmbildung, Aussprachetechniken, Bodypercussion usw. Die Musikstücke stammen ausschließlich von brasilianischen Komponisten verschiedener Epochen und Stilrichtungen und sind für mehrstimmigen Gesang und Begleitband arrangiert. Die Zusammenarbeit von Chor und Band macht dieses Projekt einzigartig in Deutschland.

Das Brasil Ensemble Berlin ist sowohl für Laien als auch für (semi)professionelle Musiker gedacht. Sie vereint die Begeisterung für die brasilianische Musik und den Klang der portugiesischen Sprache.

Geprobt wird montags von 19:45 – 21:30 in den Räumen der Musikschule City West. Folgende Stilrichtungen der brasilianischen Musik werden unterrichtet: Samba, Afrosamba, Baião, Maracatu, Bossa Nova, Congada, Quadrilha, Xote, Frevo, Samba-Funk, Forró

**Pädagogische Schwerpunkte:**

Stimmbildung, Aussprachetechniken für die portugiesische Sprache, Rhythmik, Ensembletechniken.

**Ort:** Brasil-Ensemble Berlin: Musikschule City West, Platanenallee 16 – Berlin

Leitung: Andrea Huguenin Botelho & Guilherme Castro

**Buchtip: Geraldo Hoffmann "Copa, caipi, catastrofes"**

## Daten und Fakten

### 1.6

Brasilien will den Anteil von Solarenergie an seinem Energiemix landesweit um eine Leistung von 12.528 Megawatt erheblich ausbauen, was die vom Wasserkraftwerk Belo Monte erzeugte Leistung von 11.000 MW übersteigen würde.

### 1.6

Fünf der zwölf Wirtschaftssektoren, die das brasilianische Statistikamt IBGE beobachtet, konnten im ersten Quartal dieses Jahres ein Wachstum verzeichnen, verglichen mit dem gleichen Zeitraum des Vorjahres. Zu diesen Sektoren gehört die Landwirtschaft mit einem Plus von 4,7 Prozent, Bergbau mit 3,3 Prozent und Informationsdienstleistungen mit 1,1 Prozen.

### 2.6

Die brasilianische Handelsbilanz weist für den zurückliegenden Mai einen Überschuss von 2,761 Milliarden US-Dollar aus, wie das Ministerium für Entwicklung, Industrie und Außenhandel (Mdic) am Montag (1.06) vermeldete. Zugrund liegen 16,769 Milliarden US-Dollar an Exporten und 14,008 Milliarden US-Dollar an Importen.

### 2.6

Die Verlagerung von 22,5 Milliarden Reais auf Immobilienkredite, wie sie vom Nationalen Währungsrat in der vergangenen Woche vermeldet worden war, verhindert, dass die Branche kollabiert – davon sind zumindest die Ökonomen und Unternehmen des Immobiliensektors überzeugt.

### 4.6

Der brasilianische Zentralbank hat zum sechsten Mal in Folge den Basiszinssatz Selic angehoben – nunmehr auf 13,75 Prozent im Jahr.

### 9.6

Die Herstellung von Kraftfahrzeugen ist im Mai um 25,3 Prozent gesunken verglichen zum gleichen Monat des Vorjahres, wie der Bundesverband der Kfz-Hersteller (Anfavea) vermeldete.

### 9.6

Die nur bedingte Öffnung Brasiliens für den internationalen Finanzmarkt und die geringe Auffächerung des brasilianischen Marktes sind laut der englischen Bank HSBC die Gründe, sich aus Brasilien zurückzuziehen.

### 10.6

Der Gouverneur von Rio de Janeiro, Luiz Fernando Pezão, kann mit dem Programm der Bundesregierung für Investition und Logistik (PIL) für den Zeitraum 2015-2018 sehr zufrieden sein; das Programm schließt die Konzession für die Autobahn Rio-Santos, den Metropol-Ring und die neue Eisenbahn Rio-Vitória ein.

### 11.6

Rund 300 entlassene Arbeiter von Mercedes-Benz in São Bernardo do Campo, São Paulo, haben ihr Lager vor dem Werk aufgeschlagen, um gegen die Entlassung der 500 von insgesamt 715 Mitarbeitern zu protestieren. Diese befanden sich zuvor im sogenannten lay-off, einer Aussetzung des Arbeitsvertrags für bestimmte Zeit.

### 11.6

Brasilien drängt auf Flexibilisierung zwischen den beiden Wirtschaftsräumen EU und Mercosur, kündigt die brasilianische Agrarministerin Kátia Abreu nach ihrer Ankunft in Brüssel an, wo der Lateinamerika-Gipfel 2015 stattfindet.

#### **12.6**

Die Ausgaben in der Gesundheitsbranche sind laut dem Bundesverband der Krankenversicherungen (FenaSaúde) und der nationalen Gesundheitsbehörde (ANS) im Zeitraum April 2014 bis März 2015 auf 110,5 Milliarden Reais angestiegen – das entspricht einem Plus von 16 Prozent gegenüber dem gleichen Zeitraum 2013/ 2014.

#### **12.6**

Das brasilianische Abgeordnetenhaus hat - im Rahmen seiner Debatte über die Politische Reform - am Mittwoch (10.6.) beschlossen, die Laufzeit für politische Ämter auf fünf Jahre zu begrenzen. Mit 419 Ja-Stimmen und acht Ablehnungen wurde der Antrag parteiübergreifend angenommen. Zum Inkrafttreten ist noch eine Verfassungsänderung notwendig.

#### **15.6**

Der Volkswagenkonzern verliert auf dem brasilianischen Markt mit seinen Marken VW, Audi oder Scania an Gewicht. Wie der Konzern - laut der Zeitung Valor Econômico - mitteilte, seien seit Jahresbeginn 2015 rund 178.000 Fahrzeuge verkauft worden. Dies bedeutet einen Rückgang von 30 Prozent im Vergleich zum Vorjahreszeitraum.

#### **18.6**

Brasilien will sein Netz regionaler Flughäfen auf 270 ausbauen. Dafür sollen über das Programm zur regionalen Luftfahrt Investitionen in Höhe von 7,3 Milliarden Reais gestemmt werden.

#### **19.6**

Die brasilianische Regierung rechnet einem Bericht der Zeitung Valor Econômico zufolge damit, dass die Rating-Agentur Moody's die Kreditwürdigkeit des Landes in den kommenden Wochen herunterstufen könnte. Laut Valor Econômico sei die Regierung derzeit bemüht, zumindest die negative Ausrichtung der geringeren Bonität abzuwenden. Hierzu soll die Höhe der Investitionen im Land unbedingt beibehalten werden.

#### **24.6**

Der Fonds für Energie des Nordostens, der vor kurzem gegründet wurde, wird voraussichtlich 2,5 Milliarden Reais an Mitteln einfahren und 13 Milliarden Reais an Finanzierungen von Unternehmungen für den Energiesektor des Landes bis 2037 erwirken – ein Betrag, der laut Energieminister Eduardo Braga bis auf 26 Milliarden Reais ansteigen kann.

#### **26.6**

Laut der monatlichen Erhebung zur Beschäftigungssituation in Brasilien ist die Arbeitslosigkeit im Mai um 38,5 Prozent verglichen zum gleichen Monat des Vorjahres angestiegen. Damit haben mehr als 454.000 Menschen in dieser Zeit ihren Job verloren. Insgesamt waren im Mai 1,6 Millionen Brasilianer offiziell ohne Arbeit. Der gemessene prozentuale Anstieg ist der höchste seit März 2002, als die Erhebung begann. Der landesweite Index der Arbeitslosigkeit könnte zum Jahresende bei 7% liegen.

#### **29.6**

Brasilien und China haben entschieden, einen Fonds Brasilien-China ins Leben zu rufen. Sein Ziel ist, die Zusammenarbeit bei der Erweiterung der Produktionskapazitäten beider Seiten zu stärken. Wie die brasilianische Nachrichtenagentur Agência Brasil berichtet, soll der Wert des Fonds bei 20 Milliarden US-Dollar liegen. Davon will China 15 Milliarden US-Dollar beitragen, Brasilien die restlichen fünf Milliarden US-Dollar.

#### **27.6**

Präsidentin Dilma Rousseff trifft zu Staatsbesuch in den USA ein. Nach Programm in New York trifft sie am 30. 06. in Washington mit Präsident Barack Obama zusammen. Hauptziel des Besuchs ist die Wiederaufnahme des Dialogs zwischen beiden Staatsoberhäuptern, nachdem dieser wegen des NSA-Abhörskandals unterbrochen worden war.

## Artikel, Berichte und Videos

### Brasilianerin erhält Esslinger Menschenrechtspreis

Esslingen (dpa/lsw) - Die Stadt Esslingen hat die brasilianische Menschenrechts- und Umweltaktivistin Laísa Santos Sampaio mit dem Theodor-Haecker-Preis für politischen Mut und Aufrichtigkeit geehrt.  
[www.welt.de](http://www.welt.de)

### Sie wissen nichts von der Welt da draußen

Nur noch wenige Völker leben völlig isoliert. Wissenschaftler empfehlen, mit den ahnungslosen Naturstämmen im Amazonasgebiet Kontakt aufzunehmen – um sie vor dem Untergang zu bewahren  
[www.welt.de](http://www.welt.de)

### Gewalt gegen Indigene nimmt enorm zu

Landkonflikte haben in Brasilien im vergangenen Jahr dramatisch zugenommen. Die Zahl der Morde an Indigenen stieg in 2014 enorm an, wie die Zeitung O Globo unter Berufung auf den Missionsrat der Indigenen (Consejo Indigenista Misionero, Cimi) berichtete.  
[www.brasilnews.de](http://www.brasilnews.de)

### Brasilien: Symbolträchtiger Radweg auf der „Avenida Paulista“ eröffnet

n Sachen Radwege hat sich in den vergangenen Jahren einiges in der brasilianischen Mega-Metropole São Paulo getan. Auch wenn die Anlagen längst noch nicht an die anderer Weltstädte heranreichen, wurden immerhin bereits 238 Kilometer Radwege gebaut.  
[www.latina-press.com](http://www.latina-press.com)

### Wochenbericht der Câmara Brasil Alemanha

[www.wochenbericht.com.br/](http://www.wochenbericht.com.br/)

## Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,  
Präsident: Herr Prot von Kunow, Botschafter a. D.  
Büro Bonn:  
Kaiserstraße 201, 53113 Bonn, Tel.: 0228 / 21 0707, Fax: 0228 242 5681,  
E-Mail: [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)  
Büro Berlin:  
Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin, Tel.: 030 / 224 881 44, Fax: 030 / 224 881 45  
E-Mail: [dbg.berlin@topicos.de](mailto:dbg.berlin@topicos.de)  
Homepage: [www.topicos.de](http://www.topicos.de) [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)  
Redaktion: Silvia Schmid  
Koordination: Karolin Groos

Der Inhalt der DBG-Info ist eine subjektive Auswahl von Veröffentlichungen und Internet Links mit Brasilienbezug. Unsere Auswahl ist nicht als Wertung zu verstehen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir weder eine Empfehlung noch eine Bewertung hinsichtlich der Richtigkeit, Aktualität oder Verwertbarkeit der Informationen abgeben. Vertretene Meinungen und Ansichten entsprechen nicht zwangsläufig denen der DBG.

Wir haben sicherlich viele interessante Seiten nicht entdeckt und werden sie nach Möglichkeit in die Sammlung einstellen, wenn Sie uns diese (möglichst mit genauer Internet-Anschrift) per e-Mail an [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de) empfehlen. Umgekehrt werden wir selbstverständlich jeden Link oder sonstigen Hinweis auf Wunsch des Berechtigten nicht mehr verwenden. In jedem Fall sind wir für die Kommentare der Benutzer zu unserem Angebot dankbar. Kritik, Hinweise auf Fehler oder technische Probleme, Ergänzungen, Anregungen etc. können Sie uns per e-Mail mitteilen.

### Haftungsausschluss:

Wir haben die Informationen nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Eine Gewähr oder jegliche Haftung für Link-Verweise und Informationen der verwiesenen ("verlinkten") Internetseiten Dritte (inklusive Rechtmäßigkeit des Inhaltes) kann aber schon wegen möglicher Änderungen auf den fremden Seiten nicht übernommen werden. Wir distanzieren uns von jeglichem angebotenen Inhalt, wenn Informationen übermittelt werden, die nicht mehr mit der Förderung des Vereinszwecks der DBG in Verbindung zu bringen sind. Dies gilt insbesondere für Inhalte, deren Verbreitung nach deutschem und ausländischem Recht verboten ist und deren Beihilfe zur Verbreitung strafrechtlich verfolgt wird. Auch können wir nicht garantieren, dass unsere Sammlung oder die verlinkten Seiten keine Viren enthalten. Wir lehnen grundsätzlich jegliche Haftung für materielle oder ideelle Schäden, insbesondere auch für Folgeschäden, ab, die durch die Nutzung der von uns zur Verfügung gestellten Informationen verursacht wurden. Falls ein totaler Haftungsausschluss trotz der Unentgeltlichkeit der Informationen rechtlich nicht zulässig sein sollte, wird unsere Haftung auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten beschränkt.